

591574-2026 - Zadávání

Německo – Likvidace kalů – Klärschlamm Entsorgung WAV Rathenow

OJ S 165/2026 27/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Wasser- und Abwasserverband Rathenow

E-mail: info@wav-rathenow.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Ochrana životního prostředí

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Klärschlamm Entsorgung WAV Rathenow

Popis: Übernahme, Transport und thermische Verwertung des auf der Kläranlage Rathenow anfallenden Klärschlamm

Identifikátor řízení: cd55c7c1-6b4a-42d4-960f-e8f095eee32e

Interní identifikátor: AW-L KSE 08-2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90513900 Likvidace kalů

Další klasifikace (cpv): 90513700 Přeprava kalů

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Rhinower Landstraße 198

Obec: Rathenow

PSČ: 14712

Nižší územní jednotka země (NUTS): Havelland (DE408)

Země: Německo

Další informace: Kläranlage Rathenow des WAV Rathenow

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y6CHJEV#

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Rein nationale Ausschließungsgründe umfassen vor allen Dingen die Nichteinhaltung der Forderungen an die Eignung des Bieters gem. Bekanntmachung und Vergabeunterlagen. Insbesondere sind Nichteinhaltung der Regelungen gem. Brandenburgischem Vergabegesetz, hier vor allen Dingen Forderungen in den Formularen 5.1 EU, 5.3 EU, 5.4 EU der Vergabeunterlagen und der Forderungen zum Russland-Embargo gem. Sonderformular Russland-Embargo (Vergabeverfahren), Stand 06/2022 betroffen.

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Korupce:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Obchodní činnost je pozastavena:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Vážné profesní pochybení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Klärschlammentsorgung WAV Rathenow

Popis: Übernahme, Transport und thermische Verwertung des auf der Kläranlage Rathenow jährlich anfallenden Klärschlammes mit im Mittel 2.700 t Originalsubstanz (OS) +/- 15% entwässerter Klärschlamm und einem Gehalt an Trockenrückstand (TR-Gehalt) von im Mittel 20,0 %, wobei der Klärschlamm diskontinuierlich an 2-3 Tagen pro Woche mit im Mittel 60-80 t pro Woche bei der Entwässerung anfällt. Bereitstellung von 4 Stk. Containern für Sammlung und Transport. Leistungszeitraum 1.1.2027 bis 31.12.2028 mit dreimaligem durch den AG auszuübendem Optionsrecht, den Vertrag um je ein weiteres Jahr zu verlängern, dass jeweils bis zum 30. Juni in Schriftform ausgeübt werden muss (Zugang bis 30.06.), Vertragsende frühestens: 31.12.2028 und spätestens 31.12.2031.

Interní identifikátor: AW-L KSE 08-2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 90513900 Likvidace kalů

Další klasifikace (cpv): 90513700 Přeprava kalů

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Rhinower Landstraße 198

Obec: Rathenow

PSČ: 14712

Nižší územní jednotka země (NUTS): Havelland (DE408)

Země: Německo

Další informace: Kläranlage Rathenow des WAV Rathenow

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 3

Další informace o obnovení: Bis zum 30. Juni des Vorjahres, also erstmals bis 30.06.2028 für das Verlängerungsjahr 2029, hat der Auftraggeber das dreimalige Optionsrecht, den Vertrag um je ein weiteres Jahr zu verlängern. Das v. g. Optionsrecht muss jeweils bis zum 30. Juni in Schriftform ausgeübt werden. (Zugang bis 30.06.) Dies bedeutet also, dass sich der Vertrag jeweils zunächst um ein weiteres Jahr verlängert, wenn der Auftraggeber die Option in Schriftform bis zum 30. Juni also sechs Monate vor jeweiligem Vertragsende ausübt.

Voraussetzung für die Ausübung der Option ist die unveränderte Rechtslage zur Klärschlammverwertung in Verbrennungsanlagen, ohne verpflichtende Phosphorrückgewinnung aus der Verbrennungssasche. Spätestens endet der Vertrag am 31.12.2031, frühestens am 31.12.2028. Aus der jeweiligen Nichtausübung der Option durch den Auftraggeber kann der Auftragnehmer keine Rechte herleiten.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und der Auftraggeber.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen.

Kritérium: Podíl subdodavatelů

Popis výběrového kritéria: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Aussagen zur technischen Ausstattung des Bieters/ der Bietergemeinschaft, zum Bestand, Art und Ausrüstung an Transportfahrzeugen, Darstellung des Fuhrparks, Fuhrparkstärke, Kapazitätsnachweis über vorhandene Technik und die Kapazitäten der Anlagen zur thermischen Verwertung. Erklärung des Bieters, dass der vorbeschriebene Fuhrpark der hiesigen Auftragserledigung zur Verfügung steht und Darstellung des für die Erbringung der ausgeschriebenen Leistungen vorgesehenen Personal- und Fahrzeugeinsatzes (Kapazitäten). Nachweis des vorhandenen Personals mit branchentypischen Qualifikationsmerkmalen, Personalstärke. Erläuterungen zur örtlichen Präsenz und Sicherung der Abfuhr bei Ausfall der vorgesehenen Fahrzeuge oder des vorgesehenen Personals. Benennung von Ersatzabfuhrvarianten. Darstellung Kundenlogistik, Service-Telefon. Darstellungen zur Art und Form der Dateien und Erfassungssysteme bzgl. der Dokumentationen zum ordnungsgemäßen Transport und der ordnungsgemäßen thermischen Verwertung sowie Mengen- bzw. Gewichtsermittlung bei der Übergabe zur thermischen Verwertung.

Kritérium: Celkový roční obrát

Popis výběrového kritéria: Erklärung über den Gesamtumsatz einschließlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags und Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung, dass das Unternehmen des Bieters nicht zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat. Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, deren Versicherungsschutz sämtliche vom Unternehmen im Rahmen des Auftrags ausgeführten Tätigkeiten umfasst. Hierzu gehören insbesondere die Übernahme, Handhabung, Verladung, Beförderung und thermische Verwertung des Klärschlamms sowie die Entsorgung der hierbei entstehenden Reststoffe. Die Mindestdeckungssumme beträgt 3.000.000 Euro je Schadenereignis für Personenschäden und 3.000.000 Euro je Schadenereignis für Sach- und Vermögensschäden. Nachweis einer Umwelthaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 Euro je Schadenereignis. Der Versicherungsschutz muss die aus der Übernahme, Handhabung, Beförderung und thermischen Verwertung des Klärschlamms sowie der Entsorgung der hierbei entstehenden Reststoffe resultierenden Umweltrisiken umfassen. Nachweis einer Kraftfahrzeughaftpflichtversicherung für jedes zur Auftragsausführung eingesetzte Kraftfahrzeug oder sonstige Transportmittel mit einer Versicherungssumme von mindestens 100.000.000 Euro pauschal je Schadenereignis für Personen-, Sach- und Vermögensschäden, bei Personenschäden begrenzt auf mindestens 15.000.000 Euro je geschädigter Person. Soweit Auftragsteile durch Nachunternehmen ausgeführt werden, muss entweder der Versicherungsschutz des Auftragnehmers auch die betreffenden Tätigkeiten der eingesetzten Nachunternehmen umfassen oder das jeweilige Nachunternehmen einen entsprechenden eigenen Versicherungsschutz nachweisen. Die Versicherungsnachweise sind

mit dem Angebot vorzulegen. Erklärung, dass keine Person, deren Verhalten dem Unternehmen des Bieters gemäß § 123 GWB zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen des Bieters keine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat gem. §§ 129, 89c, 261, 263, 264, 299, 108e, 108f, 333, 334, 335a, 232, 232a, 232b, 233a Strafgesetzbuch oder Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr). Erklärung, dass in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, die zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt haben, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro das Unternehmen des Bieters belegt worden ist. Nachweis der Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung und diesbezüglich keine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung vorliegt bzw. das Unternehmen des Bieters seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen Säumnis- und Strafzuschläge verpflichtet hat. Erklärung, dass das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat. Erklärung, dass das Unternehmen des Bieters nicht im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird. Erklärung, dass für das Unternehmen des Bieters keine Gründe vorliegen, die zu einem Ausschluss nach § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, nach § 98c des Aufenthaltsgesetzes, nach § 19 des Mindestlohngesetzes, nach § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes oder nach § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) führen können.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Niedrigster Gesamtjahrespreis brutto

Popis: Als Wertungskriterium gilt der Angebotspreis als Gesamtjahrespreis brutto gem.

Preisblatt. Der v. g. Gesamtjahrespreis wird ermittelt aus: auf der Kläranlage Rathenow im Mittel jährlich anfallender entwässerter Klärschlammmenge als Originalsubstanz i. H .v. 2.700t /a bei im Mittel 20% Gehalt an Trockenrückstand multipliziert mit dem Angebotspreis EP brutto gemäß Angabe des Bieters im Preisblatt in EUR/t. Zuschlagskriterium ist somit der niedrigste Gesamtjahrespreis brutto.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 28/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y6CHJEV/documents>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y6CHJEV>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y6CHJEV>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 10/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 46 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Fehlende Erklärungen, Unterlagen und Nachweise werden nachgefordert und sind innerhalb von einer Frist von 7 Kalendertagen durch den Bieter nachzureichen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 10/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Wasser- und Abwasserverband Rathenow Am Heidefeld 10 14712 Rathenow

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Erfüllung der Eignungskriterien und Anforderungen in der Bekanntmachung, den Vergabeunterlagen durch den Bieter sowie Einhaltung öffentlich-rechtlicher Vorschriften, welche mit der Leistungserbringungen im Zusammenhang stehen.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Informace o lhůtách pro přezkum: Gem. §160, Abs. (3) GWB.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Wasser- und Abwasserverband Rathenow

Organizace přijímající žádosti o účast: Wasser- und Abwasserverband Rathenow

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Wasser- und Abwasserverband Rathenow

Registrační číslo: 12-121092720720901-30

Poštovní adresa: Am Heidefeld 10

Obec: Rathenow
PSČ: 14712
Nižší územní jednotka země (NUTS): Havelland (DE408)
Země: Německo
E-mail: info@wav-rathenow.de
Telefon: +49 3385495600

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Registrační číslo: t:03318661719
Poštovní adresa: Heinrich-Mann-Allee 107
Obec: Potsdam
PSČ: 14473
Nižší územní jednotka země (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Země: Německo

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

cd649520-9dd7-4d5d-b348-5f1e04a38961-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Aufgrund einer Bieteranfrage wurden die Versicherungsanforderungen in der Auftragsbekanntmachung und den betroffenen Vergabeunterlagen konkretisiert. Einzelheiten ergeben sich aus der eingestellten Bieterinformation Nr. 1 (Bieteranfrage Nr. 1 und dazugehörige Antwort). Die übrigen Verfahrensbedingungen und Fristen bleiben unverändert.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Aufgrund einer Bieteranfrage wurden die Anforderungen an den Versicherungsschutz konkretisiert. Geändert wurden das Formular 3.4 EU WAVR, das Formular 124-LD EU WAVR sowie § 9 Abs. 4 der Besonderen Vertragsbedingungen. Darüber hinaus wurde das Eignungskriterium "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" in Ziffer 5.1.9 der Auftragsbekanntmachung berichtigt. Einzelheiten ergeben sich aus der Bieterinformation Nr. 1. Die übrigen Vergabeunterlagen und die Verfahrensfristen bleiben unverändert.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 25/08/2026

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 2722a616-1d2d-44cb-bf03-5fb8298648f0 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 26/08/2026 12:59:30 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 591574-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 165/2026

Datum zveřejnění: 27/08/2026